

王志明同志譯

中國革命

熊式輝題

遠東社會科學叢書

美國施高塔倪林 Scott Nearing 著

王 志 文 譯

中 國 革 命

上海遠東圖書公司印行

一九二九年十二月初版



中國革命

實價大洋四角

著者

美國施高塔倪林

譯者

王志文

印行者

上海
北四川路
遠東圖書公司

代售處

各埠大書局

譯者小序

一般的中國人對於中國自己的事情是很模糊的。數年來的混亂，更使中國的政治現象，與社會動靜弄得五花八門，於是一般的對於中國的現狀與前途有普遍的迷惑。

或者說這是「不辨廬山真面目，祇緣身在此山中」當局者迷。可是自從國民革命的倡導，三四年來的劇變一向把握着這老弱的中國的帝國主義者們，也曾覺得中國的動亂有些捉摸不定。這於近年來帝國主義各國間對華政策之雜亂與紛歧，可以表明的！每每是失去了數年以前帝國主義者所有的對華的堅硬的準衡了。

在西方各國的重視中國直比中國自視還重要些。一九二六——一九二七年的革命高潮當時震驚於世界各國的直比震驚於中國一般平靜而守舊的封建社會還劇烈些。雖已經過幾個幻變而形成目前的狀態，那些外國人還是念念不忘。從一九

一七七年後至今二年間各國出版了的論述國民革命怎麼一回事的書籍專著已有數十種（而在中國有幾本？）。這從最可鄙的帝國主義者的臣僕，淺薄新聞記者以至於自由主義者，保守主義者，社會主義一類的改良主義人物以至最左傾的社會主義者，共產黨等，各有著述發行，抒展了他們的意見，各以他們自己的顏色塗上中國革命的本身。

然而這些旁觀者一樣也見仁見智，鬧個不清。所以日本人論到中國的文字就會標榜着謎樣的支那，英國人寫他在中國革命過程中的經歷的書本就會署成 Chinese Puzzle，還有其他類乎此的疑難。所以在預測 Pacific: A Fore Cast 一書裏面愛佐東 Etherton 常稱為久住於中國而熟悉中國軍情的稱述了近年中國的變幻無窮，軍閥的轉換，派別之消長，只好名之曰看不清楚的『萬花鏡』了。

稍為敏明一些的就說這麼的變幻是自然的現象，真是歷史所賦予的。

當中國從閉關的農業封建經濟生活中覺醒於宇宙之中，世界已從農業經濟的資

本主義而更顛入於社會主義之動亂，那是中國像R:p Van Winkle之一睡，什麼都不對了。於是急速的起來追趕，要在短時間中完成人家數百年的過程是無怪其亂紛紛的。這麼的意見是非常多的人說述過的；隨便舉一個例。譬如日本人矢田所著的滿洲一書 *Manchuria, A Survey* 就在緒文上說了耐人意味的一節：『南滿鐵路駛過與美國大達公司同型的最新式客車，而旁邊發現了推動的一部獨輪中，那是還沒有絲毫失去孔夫子小時候的典雅之構造的……這樣的古代與近代，西方與東方，熔冶于一爐……』。

中國就在這爐裏呈現希奇的怪象了！

雖然如此說，根據中國社會經濟的混亂，當然是很自然的來到中國政治現象之混亂；然而中國一般憂國的青年總是對着這混亂而惘然，而失望，而徬徨，而嗟嘆。

外國人也一樣。即使他們不嗟嘆于中國的混亂，至少也會發怔。再隨便舉

個例：今年七月份的美國現代史料月刊上白登 Brown 做了一篇大文，論述今夏中國西征及討馮兩役的一場忙碌之後，要自己做結論時就祇能說中國十幾年來什麼都說不上，只有一個『混亂』是千真萬實的。他說以後還是來一個軍閥主義呢，或是法西斯主義或是別的什麼呢？祇有上帝知道，可算一無結果。

真的，中國的事情祇有上帝知道麼？真是模糊透了麼？在這模糊之中，倘欲求些隱微的透露，可聽魏爾 Putnam Wales 的說話：『在這中國的混戰不絕底幕後，一個世界的戲劇正將搬演出來』。

什麼戲劇將由不絕地混戰中演展出來呢？這就有引起了中國人注意的施高

塔，倪林 Scott Nearing 在中國革命 Whether China 這一本書中最明白的指示出來；世界將轉趨於新秩序的建築，中國將為這新秩序的主力。

偉大的中國革命在世界進展中担负着嚴重的時代使命，倪林在他的底全書的序文中這樣指出：

(一)帝國主義者在中國開闢的工業化的園田，中國人按着自己在播種，形成中國的基本力量。

(二)中國革命的激動，是社會進化中必然的趨勢

(三)中國民族自主是社會進步中的應有產物，決不是挾着暴力的帝國主義者所能消滅。真和美國一七七六——一八一二年的獨立運動一樣，斷不會被健戰的英國人壓止。

(四)中國工業時代還祇是觸着城市的沿邊和民衆生活裏的小部份，薄弱底前進。

(五)中國民族運動將依次的跟着中國資本從鐵路，航線，大道的提攜向內地發展。

(六)就現在中國工業化的程度也足夠構成兩個不同底營壘：(1)中國資本公司——民族爭鬥，(2)中外資本公司與工農羣衆——勞資糾紛。

(七)經濟和社會兩方推進改換的力量，非但僅在中國進展，即於亞洲各部份，也作同樣底轉換。

(八)中國此後運動的方式，並不是由農村經濟之解放漸入於資本主義的康道，而是農村經濟超過了資本主義漸進於新社會的組織。

(九)中國因此比較接近東方強國。

(十)這世紀中，新的文化中心在世界與圖裏成立起來，却像工業革命變換了歐洲驅壳一般。中國真是應着這個使命，努力於填鏟工作。

當以此書介紹給中國失於怔忡革命的青年們。

十九年，九月，廿日。

中國革命目錄

譯者小序

第一章 一八〇四年的中國

一 中國久遠的歷史

二 中國社會基本組織

三 中國在文化上的貢獻

四 中國社會的成熟

第二章 帝國主義者與中國

一 由帝國主義統治到殖民地革命

- 二 帝國主義者一般的活動方 和中國
- 三 奪取中國經濟處益
- 四 推銷鴉片于中國
- 五 中國爲剩餘商品運銷市場
- 六 外債
- 七 永久的經濟縛束
- 八 政治上的裁制
- 九 中國領土之被佔
- 十 槍砲政策
- 十一 二十一條件
- 十二 和平會議與中國
- 十三 華盛頓會議

十四 一般社會上的操縱——宣傳

十五 帝國主義者的特殊地位

十六 香港——帝國主義者之統治

第三章 蘇俄與各帝國主義者

四七

一 蘇俄革命

二 西歐各國和蘇俄的絕交

三 蘇俄與歐亞集團

四 東方會議

五 蘇俄本國的弱小民族待遇

六 近東之爭逐

七 遠東之爭奪

- 八 一九二四年中俄新約
- 九 一九二五年日俄條約
- 十 歐亞集團的成立
- 十一 蘇俄和中國的關係

第四章 一九二五年至二六年的中國

- 一 過去的經濟制度
- 二 革命的新經濟
- 三 中國的富源和人口
- 四 貿易
- 五 舊社會的殘餘
- 六 社會新組織

七 工會

八 農民協會

九 商會

十 新教育

十一 軍隊

十二 新中國社會組合的成份

十三 在中國的外僑

十四 中國學生

十五 工人組織

十六 在改造中的舊中國

第五章 世界爭奪中之中國

一 中國——戰場

二 第一次革命——一八九四年至九五年，一九一一年至一二年

三 第二次革命——一九一三至一九二七

✓四 一九一九年學生運動

五 反革命戰綫的組織

六 國民黨改組

七 帝國主義者的防禦

八 中國民衆運動——由一九二五年至一九二七年

九 反革命戰綫

十 一九二七年中之衝突

第六章 中國——世界的主力

一四九

- 一 新亞細亞
- 二 亞細亞在反叛
- 三 中國對於亞洲反叛的應響
- 四 亞細亞，歐羅巴，與阿美利加
- 五 太平洋——中國與北美合衆國
- 六 中國——亞細亞——一個新社會秩序

中國革命

第一章 一八四〇年前的中國

(一) 中國久遠的歷史

列國中中國有最久遠的歷史。紀元前二千七百年中國中部諸部落已形成一統國的模形。開國第一朝在紀元前二千二百年左右成立。

如果把近東的和沿地中海的文化做一比較，我們可以看出紀元前三千年到二千五百年在埃及的金字塔時期的文化和同時代撒馬利亞皇國的建立。

紀元前二千二百年哈模來比 (Hammurabi) 宣佈其有名的法典，百年後格里脫 (Crete) 發揚而光大之。這些社會的亘古建樹，不久變為坟墓，土壤，葦紙，宮牆，高塔和遺像下漂渺的憧憬，不可復得。